

ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΚΑΙ ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ Α' ΤΟΜΟΥ

Ιανουάριος 1963 — Δεκέμβριος 1964

Τεύχη 1 — 10

*Επιστημονικὸν ὄργανον τοῦ Συλλόγου Παιδαγωγῶν - Ψυχολόγων
Πτυχιούχων Πανεπιστημίων Ἐξωτερικοῦ*

ΕΚΔΟΤΗΣ ΙΩ. ΚΑΜΠΑΝΑΣ ΑΘΗΝΑΙ

Ε.Υ.Δ. της Κ.τ.Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2007

ΚΥΡΙΑ ΑΡΘΡΑ

	Σελ.	Τεῦχος
<i>Τῆς Συντάξεως</i> : Ἡ ἔκδοσις	1	1
» » : Προβλήματα σχετιζόμενα μετὰ τὴν σύνταξιν ἀναλυτικοῦ προγράμματος	1	B
» » : Ὑπόμνημα πρὸς ἔξοχ. Ὑπουργὸν Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Ὀρησκευμάτων	1	4
» » : Πρὸς τὸν δεῦτερον τόμον μας	1	6

Μ Ε Λ Ε Τ Ε Σ

I. ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ - ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ - ΨΥΧΟΛΟΓΙΑ - ΚΡΙΤΙΚΗ

<i>Κ. Ἀνανιάδης</i> : Ἡ ἀγροτική ἐκπαίδευσις στὰ πλαίσια τῆς γενικῆς Παιδείας	15	6
<i>Κ. Ἀνανιάδης - Γ. Μαραγκουδάκης</i> : Ἀγροτική καὶ Ἀγροτεχνική ἐκπαίδευσις στὴν Ἑλλάδα	59	7
<i>Φιλίπ Βερνόν</i> : Σύγχρονοι ἀπόψεις περὶ νοημοσύνης καὶ μετρήσεως αὐτῆς (μεταφρ. Τ. Πασσάκου-Κυριαζοπούλου)	19	2
» » : » » »	15	3
<i>Ἄρ. Βουγιούκα</i> : Τὰ φαινόμενα τῆς προσαρμογῆς στὴ λειτουργία τῆς ἀντιλήψεως	3	4
» » : Ἡ διαδικασία τῆς μαθήσεως	51	7
<i>Θεοφράστου Γέρου</i> : «Ἐκπαιδευτικὴ Μεταρρύθμιση» (κριτικὴ)	8	5
<i>Γ. Γεωργιάδης</i> : Τὸ Ἀμερικανικὸν σύστημα ἐκπαιδεύσεως	92	8
<i>Π. Ε. Δέρα</i> : Ὑπαρξισμὸς - Ἀγωγή, Ψυχολογία καὶ Ψυχιατρικὴ	161	9
<i>Ἔρנסτ Κασίρερ</i> : Τί εἶναι ἄνθρωπος. Μετάφ. - Σχόλια Θ. Γέρου	9	1
» » : » » » » »	14	2
» » : » » » » »	13	3
<i>Βασιλ. Α. Κονιδιτσιώτου</i> : Διαλεκτικὴ Ἀγωγή	3	1
» » : » » »	11	2
<i>Βασ. Ι. Δαζανᾶ</i> : Abbé de l' Erpée, ὁ θεμελιωτὴς τῆς ἀγωγῆς τῶν κωφαλάλων	215	10
<i>Γεωργίου Μαραγκουδάκη</i> : Ψυχολογία Μαθήσεως καὶ ἀναλυτικὸ πρόγραμμα	140	9
» » : Στοιχεῖα Νευροφυσιολογικῆς Ψυχολογίας	14	1
<i>Ἄντ. Μπενέκου</i> : Εἰσαγωγή στὴν Ψυχολογία τοῦ Bruner	22	2
» » : » » » » »	19	3
» » : Προβλήματα καὶ πειραματισμοὶ γύρω ἀπὸ τὴν διδασκαλία τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν	107	8

	Σελ.	Τεύχος
Ι. Σ. Μπρούνερ : «Η έννοια τῆς δομῆς στὴ σύγχρονη Παιδαγωγική» κατὰ μετάφραση Γ. Μαραγκουδάκη καὶ Ἀντωνίου Μπενέκου	11	5
Κ. Πασάκου : Σύγχρονος ἐπιστημονικὴ ἔρευνα καὶ μέθοδοι εἰς Ψυχολογίαν καὶ Παιδαγωγικήν	21	1
» » : » » »	32	2
Γ. Κ. Παπαγεωργίου : Δυσκολίες στὴν ἀνάγνωση καὶ γραφή .	199	10
Τριαντ. Τριανταφύλλου : Αἱ ἀνθρώπιναι σχέσεις εἰς τὴν Ἀγωγήν	2	6
Κ. Χάρη : Ἡ ἐπιστημονικότης τοῦ διδασκάλου καὶ ἡ στάθμη τῶν σπουδῶν του	78	7
Λ. Χουσιάδα : Παρατηρήσεις γιὰ τὴν ἐπαγωγικὴ καὶ παραγωγικὴ σκέψη	4	2

II. ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ - ΕΙΔΙΚΗ ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΕΦΗΡΜΟΣΜΕΝΗ ΨΥΧΟΛΟΓΙΑ - ΨΥΧΙΚΗ - ΥΓΙΕΙΝΗ

Διδακτικοὶ πειραματισμοὶ

Α. Βουγιούκα : Ἐνα εὐκαιριακὸ θρησκευτικὸ μάθημα	181	9
» » : Ἡ προσφορὰ τοῦ Ζαχ. Παπαντωνίου στὰ παιδικὰ γράμματα	36	2
Θεοφράστου Γέρον : Ἡ Ὁρθογραφία τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 1 διδακτικὸν πρόβλημα τοῦ σχολείου	47	3
» » : » » »	35	4
» » : » » »	32	5
Α. Κακαβούλη : Παιδικὰ ἐλαττώματα καὶ ἡ ἀντιμετώπισίς των εἰς τὸ σχολεῖον	39	4
Εὐθ. Κασιώλα : Πορίσματα τέστ Ἀναγνώσεως	30	1
» » : » » »	44	2
» » : » » »	18	4
» » : » » » καὶ Ἀριθμητικῆς	15	5
» » : Τὸ πρόβλημα τῶν καθυστερημένων μαθητῶν στὸ σχολεῖο	186	9
» » : » » »	230	10
Ἀντ. Κρέτση : Ἡ μαθητοποίηση τοῦ μαθητοῦ	26	1
» » : » »	32	2
Γ. Κυριαζοπούλου : Ἡ Σύνταξις τοῦ συγχρόνου Ἀναλυτικοῦ προγράμματος	34	1
» » : » » »	48	2
Ν. Δυμπέρη : Πρότυπα Δημοτικὰ Σχολεῖα	132	8
Γ. Μαραγκουδάκη : Σχέδιον Ἀναλ. Προγραμ. τῆς Α' τάξεως τοῦ Δημ. Σχολείου	1	3

		Σελ.	Τεύχος
	<i>Αντ. Μπενέκου</i> : Συμβολή εις τὸ πρόγραμμα συγκεντρώσεως τῆς διδακτέας ὕλης	24	4
	» » : » » » »	27	6
<i>Τφ</i>	<i>Γ. Ξεκάλου</i> : Τὸ πρόβλημα τῆς ἀναπτύξεως τῆς κοινωνικότητος εἰς τὸ παιδί	26	2
»	» » : » » » »	26	3
»	» » : » » » »	12	4
»	<i>Εὐαγ. Παπαγιαννάκη</i> : Τὰ τρία «Τί»	21	4
»	<i>Δ. Κ. Παλυβοῦ</i> : Ἡ ψυχολογία τῶν πεποικισμένων παιδιῶν	174	9
»	<i>Κ. Πασσάκου</i> : Προσπάθειαι ψυχολογικῆς καὶ Παιδαγωγικῆς παρακολουθήσεως τοῦ μαθητοῦ	195	9
	» » : » » » »	243	10
	<i>Ν. Πετρουλάκη</i> : Πηγαι καὶ μορφῆ μαθήσεως	28	5
	<i>Ἐλπ. Σταματάκη</i> : Ἡ φιλολογία τῶν παιδιῶν	228	10
<i>Ε</i>	<i>Ἰω. Χαραλαμποπούλου</i> : Τὰ προβλήματα τῆς Ψυχικῆς Ὑγιεινῆς τοῦ λαοῦ μας	38	1

ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΕΣ - ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

	<i>Θ. Γέρον</i> : Educational Strategy for developing Societies τοῦ Adam Curle — Κριτικὴ Ἀνάλυση	90	7
	<i>Τ. Κυριαζοπούλου</i> : Ἡ Ἐπέκτασις τῆς ὑποχρεωτικῆς φοιτήσεως	137	8
	<i>Ἰω. Καμπανᾶ</i> : Ἐπιθεώρηση τοῦ βιβλίου Ἰω. Κυριαζικίδη : «Εἰσαγωγή στὸν ἐπαγγελματικὸ προσανατολισμὸ»	148	10
	<i>Κ. Κίτσου</i> : Ἰδρυσις Ἰνστιτούτου τῶν ἐπιστημῶν τῆς ἀγωγῆς	35	5
	<i>Ν. Μπάρκα</i> : Ἐκθεσις ἀναφερομένη εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ ἐν Ἀθήναις συγκληθέντος Διεθνoῦς Συνεδρ. Μαθημ)κῶν	40	6
	<i>Αντ. Μπενέκου</i> : Ἐπιθεώρηση βιβλίου : 1) Ἐλπ. Σταματάκη : «Ἡ ἐπιμόρφωσις τῶν ἐνηλίκων» 2) Reiser - Leythman - Frankl - Lefgren : «Μιὰ προσπάθεια συνενώσεως τῆς ἀνθρωπίνης γνώσεως» Μεταφρ. Σχόλια Τρ. Τριανταφύλλου καὶ Γ. Μαραγκουδάκη. 3) Δ. Κ. Βακάλη : «Ἡ Ἐνιαία Συγκεντρωτικὴ Διδασκαλία»	95	7
	» » : Ἡ ἐπιθεώρησις τοῦ βιβλίου Ν. Πετρουλάκη : «Γενικὴ Διδακτικὴ»	147	8
	<i>Γ. Ζύδη</i> : Στατιστικὴ περὶ ἀνωτάτης ἐκπαιδεύσεως	52	2
	<i>Γ. Ξεκάλου</i> : Διεθνῆς ἐκπαιδευτικὴ κίνησις	43	1
	<i>Κ. Πασσάκου</i> : Βιβλιοκρισία τοῦ βιβλίου «Ἡ Κρήτη τοπίον, ἀνθρωποι, γεγονότα, θρύλοι» — Λ. Γ. Πετρίδη	48	6
	<i>Τ. Τριανταφύλλου</i> : Ὁργάνωσις Σεμιναρίου	56	2

ΠΟΡΙΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΣΕΒΡΩΝ ΠΕΡΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΩΝ

Κατόπιν απόφασεως του Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, η Χώρα μας συμμετέσχεν εις το Ευρωπαϊκόν Συνέδριον Σεβρών (Παρισίον), ὅπερ συνήλθεν τὸν παρελθόντα μῆνα Μαΐον με θέμα τὴν ἀνταλλαγὴν ὑποψηφίων διδασκάλων μεταξὺ τῶν χωρῶν-μελῶν τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης.

Ὁ Γάλλος Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς Ὄργανώσεως καὶ τοῦ προγράμματος κ. Carrelles καθώρισεν τὰ προβλήματα τῆς ἀνταλλαγῆς: 1) Εἰς οικονομικά (ἔξοδα μεταβάσεως, διαμονῆς, τροφοδοσίας τῶν σπουδαστῶν κ.λπ.). 2) Εἰς γλωσσικά (γλωσσικὰ δυσκολία τῶν ξένων σπουδαστῶν) καὶ 3) Κοινωνικῆς Προνοίας (Ἀσφάλις σπουδαστῶν).

Ὡς Ἕλληνας ἀντιπρόσωπος ὑπεστήριξα ὅτι διὰ τὴν χώραν μας ὑπάρχουσιν καὶ εκπαιδευτικὰ προβλήματα ἥτοι: α) Προγράμματος. Αἱ Παιδαγωγικαὶ Ἀκαδημίαι εἶναι διετούς φοιτήσεως καὶ ἡ στενότης χρόνου δὲν ἐπιτρέπει διατάραξιν τοῦ ρυθμοῦ τῶν σπουδῶν, ἥτις θὰ ἐγένετο αἰτία μὴ ὀλοκληρώσεως τοῦ Ἀναλυτικοῦ Προγράμματος, ἂν αἱ ἀνταλλαγὰὶ ἐπραγματοποιήντο κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐκπαιδεύσεως.

β) Ἐξετάσεων. Οἱ σπουδασταὶ τῶν Παιδαγωγικῶν Ἀκαδημιῶν ὀφίστανται ἐξετάσεις πρώτου

καὶ δευτέρου ἐξαμήνου καὶ ἡ τυχὸν διατάραξις τοῦ ρυθμοῦ τῶν σπουδῶν τὸν δύναται νὰ γίνῃ αἰτία ἀπορρίψεως τοῦ ἀπουσιάζοντος εἰς τὸ ἐξωτερικόν σπουδαστοῦ.

3) Στάσεως τοῦ προσωπικοῦ. Οἱ καθηγηταὶ τῶν Παιδαγωγικῶν Ἀκαδημιῶν εἶναι φυσικὸν νὰ δυσανασχετοῦν διὰ τὴν ἀνωμαλίαν αὐτὴν καὶ νὰ μὴν ἐνθαρρύνουν τοιαύτας ἀνταλλαγὰς κατὰ τὸ διάστημα τοῦ διδακτικοῦ ἔτους. (Ἡ ἀνταλλαγή κατὰ τὸ διάστημα τοῦ θεροῦς ἀπεκλείσθη διότι αἱ Παιδαγ. Ἀκαδημίαι εἶναι κλεισταί).

Ὄντω ἐξ Ἑλληνικῆς πλευρᾶς ἐπροτάθη ὅπως ἡ ἀνταλλαγή ἐπεκταθῆ καὶ εἰς τοὺς ἀποφοίτους Παιδαγωγικῶν Ἀκαδημιῶν. Κατόπιν ὀρισμένων ἀντιρροήσεων ἡ πρότασις ἐγένετο τελικῶς δεκτὴ καὶ συμπεριλήφθη εἰς τὰς ἀποφάσεις, αἱ ὁποῖαι παρατίθενται κατωτέρω. Ἐπίσης συνετάχθησαν δύο ἐρωτηματολόγια, ἵνα διευκολυνθῆ τὸ προπαρασκευαστικὸν μέρος τῆς ἀνταλλαγῆς. Τὸ ἓνα ἐρωτηματολόγιον σχετίζεται με πληροφορίας διὰ τὴν Ἀκαδημίαν, ἥτις πρόκειται νὰ δεχθῆ ξένους σπουδαστάς. Τὸ ἄλλο με πληροφορίας διὰ τοὺς σπουδαστάς, οἱ ὅποιοι πρόκειται νὰ ταξιδεύσῃν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἀντίγραφα τούτων θὰ σταλοῦν ἐν καιρῷ εἰς ὅλας Παιδ. Ἀκαδημίας.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Λυστίας, Βελγίου, Κύπρου, Γαλλίας, Μεγάλης Βρετανίας, Ἑλλάδος, Ἰρλανδίας, Ἰταλίας, Νορβηγίας, Ὀλλανδίας, Δ. Γερμανίας, Σουηδίας, Ἑλβετίας, καὶ Τουρκίας, συνεδριάσαντες εἰς Sévres ἀπὸ 13-17 Μαΐου 1963 με σκοπὸν τὴν μελέτην τῶν δυνατοτήτων ἀνταλλαγῆς ὑποψηφίων διδασκάλων μεταξὺ χωρῶν-μελῶν τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης, ἐκθέτουν τὰ κατωτέρω συμπεράσματα:

Σκοπὸς τῆς ἀνταλλαγῆς: Ἡ ἀνίπτυξις τῆς συνειδητέσεως τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολίτου.

Ὁ σκοπὸς οὗτος δύναται νὰ πραγματοποιηθῆ διὰ τῆς γνώσεως τῆς ἐκπαιδεύσεως τῶν διαφόρων χωρῶν, διὰ τῆς γνώσεως τῆς ζωῆς καὶ τῶν πολιτιστικῶν ἀξιῶν ἐξ ἀμέσου ἐμπειρίας. Διὰ φιλικῶν συναντήσεων νέων ἀμφότερων τῶν φύλων με ἀντικειμενικὴν ἐπιδίωξιν θεμελιώσεως διαρκούς φιλίας μεταξὺ διδασκάλων τῶν διαφόρων χωρῶν.

Αἱ ἀνταλλαγὰὶ αὗται θὰ λαμβάνουν χώραν μεταξὺ σπουδαστῶν κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἐπαγγελματικῆς τῶν ἐκπαιδεύσεως με τὴν συμμετοχὴν καὶ πτυχιούχων διδασκάλων προσφάτως ἀποφοιτησάντων.

Αἱ ἀνταλλαγὰὶ θὰ γίνονται μεταξὺ νέων ἡλικίας ἄνω τῶν 18 ἐτῶν, θὰ λαμβάνουν δὲ τὴν μορφήν ἐπισκέψεων διαρκείας δύο ἐβδομάδων μέχρι τριῶν μηνῶν καὶ εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις ἔτι μακροτέρας προθεσμίας.

Ἡ ἐπαρκὴς γνώσις τῆς γλώσσης τῆς φιλοξενούσης χώρας ἢ ἐτέρας γλώσσης, ἥτις χρησιμοποιεῖται εἰς τὴν φιλοξενούσαν Παιδ. Ἀκαδημίαν (Διδασκαλικὸν κολλέγιον) θὰ ἦτο πρὸς ὄφελος τῶν σπουδαστῶν.

Γενικῶς αἱ δραστηριότητες αἱ ὁποῖαι θὰ προγραμματίζονται διὰ τοὺς ἐπισκέπτας σπουδαστάς εἰς ἕκαστον κολλέγιον (Ἀκαδημία) θὰ πρέπει νὰ ἐπιδιώκουν ἵνα παράσχουν εὐκαιρίας κατανοήσεως τῶν πρακτικῶν μεθόδων διδασκαλίας μάλ-

λον, μέσῳ τῆς ἐπαφῆς με μαθητὰς τῶν σχολείων, παρὰ τῆς κατανοήσεως τῆς θεωρίας καὶ τῆς φιλοσοφίας τῆς ἐκπαιδεύσεως.

Οἱ ἐπισκέπται σπουδασταὶ θὰ πρέπει νὰ λαμβάνουν πληροφορίας περὶ τῶν προσφάτων παιδαγωγικῶν ἐρευνῶν καὶ πειραμάτων, περὶ τῶν σχολικῶν δραστηριοτήτων καὶ περὶ τῶν τρόπων τῆς ἐπιμορφώσεως ἐνηλίκων.

Διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ οικονομικοῦ προβλήματος καθωρίσθησαν τρεῖς τρόποι:

1. Ἡ φιλοξενούσα χώρα ν' ἀναλαμβάνη εὐθύνην διὰ τὴν διαμονήν, τροφοδοσίαν καὶ τὰ διδακτικὰ τῶν ξένων σπουδαστῶν. Ἡ ἀποστέλλουσα χώρα νὰ παρέχῃ ἐπίδομα μικροεξόδων (χαρτζιλίκι) καὶ τὰ ἔξοδα ταξιδίου. Γενικῶς ἡ μέθοδος αὕτη εἶναι ἐφαρμόσιμος εἰς τὴν περίπτωσιν ταυτεχρόνων ἀνταλλαγῶν με ἴσον ἀριθμὸν σπουδαστῶν ἐξ ἑκάστης πλευρᾶς.

2. Ἡ ἀποστέλλουσα χώρα ν' ἀναλαμβάνη πλήρη εὐθύνην διὰ τὴν διαμονήν καὶ τροφοδοσίαν ὡς καὶ τὰ ἔξοδα ταξιδίου καὶ μικροἔξοδα τοῦ σπουδαστοῦ, ὅστις ἤθελεν γίνεαι δεκτὸς δι' ἐπίσκεψιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

3. Κατόπιν διμερῶν συμφωνιῶν ὀρισμέναι χώρα νὰ παρέχουν ὑπατροφίας δι' ἐπισκέψεις εἰς ξένους σπουδαστάς. Τὰ ἔξοδα ταξιδίου νὰ πληροῦνται παρὰ τῆς ἀποστελλούσης χώρας.

Τὸ Συμβούλιον τῆς Εὐρώπης δύναται νὰ παρέχῃ εἰς ὀρισμένας περιπτώσεις βοηθήματα εἰς τοὺς εἰς τὸ ἐξωτερικόν ταξιδεύοντας σπουδαστάς, συμφώνως με τὸ καθιερωθὲν ἔθιμον τοῦ συμβουλίου.

Ἀνταλλαγὰὶ αἱ ὁποῖαι ἀναλαμβάνονται ὑπὸ ἀτομικῆς πρωτοβουλίας θὰ πρέπει νὰ ἐνθαρρυνθοῦν.

Τὰ μέλη τοῦ Συνεδρίου ἐκφράζουν τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως κατὰ τὸ ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1963-64 λάβῃ χώραν εἰς ἀριθμὸς διμερῶν πειραματικῶν ἀνταλλαγῶν.

Γ. Β. ΚΤΡΙΑΖΟΠΟΥΛΟΣ

